

U FIGGHIU LUNTANU

'Na vecchia signura avia du' figghi a Tunisi; ogni tantu li ija a truvare affruntannu lu viaggiu (pigghiannu lu piroscafu)

Arrivau però lu tempu chi nun pôtti cchiù viaggiari e a lu portu di TUNISI salutannu lu figghiu dissi:

Matri: Figghiu meu nun mi sentu cchiù di viaggiari, sugnu vecchia orammai e mi stancu assai... si nun mi viri veniri nun t'affenniri... lu sai chi iò ti vogghiu beni...

Figghiu: Sì, matri, lu sacciu; lu beni chi mi vôi è veru tantu ma li cosi a Tunisi si stannu mittennu mali e a quantu pari, avemu a stari cu du' peri 'nta na scarpa...!

Parti la matri turnannu in Sicilia.

La vecchia matri passava lu so' tempu cu 'na signura...

Matri: Signura, chi cosi torti succerinu a Tunisi... Cu l'avventu di Bourghiba, l'italiani di Tunisi appiru a lassari tuttu chiddu chi avianu pi ghirisinni 'n Francia... e puru me' figghiu.

Signura: Tintu è, Signura mia, aviri figghi pi la via... Havi raggiuni di stari cu' pinseri...

Matri: Ah, povera di mia, a m' figghiu nun lu viù cchiù...
si nni iju 'n Francia... Anchi si vulissi comu fazzu
a ghiricci!

Postinu: Signura 'na littra!

Matri: Liggissi, signura...

Signura: Matri nun ti cummeni vèniri, lu viaggiu è veru
longu... quannu accogghiu li sordi vegnu iò, nun
ti preoccupari!

Matri: Aspettu, aspettu, ma me' figghiu chi prima
scrivìa sempri, ora nun scrivi cchiù mancu a li so' frati, comu si
fa a sapiri si sta bonu...

(Ma un ghiornu, lu figghiu dicidi di riviriri la vecchia
matri... e all'arrivu a la stazioni di Trapani pigghia 'na carrozza
pi farisi accumpagnari...) e all'omu chi stava a cassetta:

Figghiu: Sunnu passati trent'anni, i mei nun mi
putianu scriviri picchè nun sapianu lu me
indirizzu di profugu... haju spiranza
d'attruvari in bona saluti a me' matri... chi ora
havi quasi novant'anni...

Cucchieri: Nun si pigghiassi collura, ma iò sugnu sicuru
chi è ancora viva... finu a ieri la vitti... iò la
canuscia...

La matri nun la truvau dintra e iju a circarla 'na la
signura chi puru iddu canuscìa...

Signura: Ma chi voli chistu... picchè talia a dda
cristiana cu l'occhi chini di lacrimi?

Figghiu: (tra sé) Menu mali, me' matri è viva, ora fazzu sentiri la me' vuci... viremu si la canusci...

Scusi, signura, sacciu chi me' matri è cu lei, è veru?

Signura: Ma chi voli si nni ijssi...

(la matri mezza addurmisciuta c'un cufuni 'mmanu senti la vuci... attenta l'aricchi e poi di scattu, mittennusi addritta):

Matri: Ma è me' figghiu Petru... (e cari supra la seggia mezza svinuta).

La prima visita la fa a so' frati chi stava dda vicinu... tuppulia a la porta, rapi lu figghiu...

Figghiu: Papà, c'è unu chi vòli a tia...

Patri: Cu è, chi vòli!

Frati: Vogghiu un biccheri di vinu... Dàtimi a biviri...

Patri: Si nni ijssi... un biccheri di vinu... Comu si permetti di veniri 'ncasa mia... (e stava per cacciarlo malamenti)

Mogghi: (interviene) Chi stai facennu... etti fora a to' frati? È to' frati Petru...

Frati: Brava cugnata... (e rivolto al fratello) to' frati sugnu...!

Mangiaru e vippiru...

1° Frati: M'ha scusari frati meu, mancu la vuci di lu sangu si fici sentiri... pirdunami. mi paristi unu sdiliniatu... Tu lu sai chi iò travagghiu a lu manicomiu e mi paristi unu d'iddi!

2° Frati: Ora vogghiu chi m'accumpagni a viriri a li me' soru...

E ll'accumpagna, disiddirusu di viriri come lu ricivianu li soru...

La soru nun lu canuscìu, anzi una, datu chi lu maritu avìa 'na machina chi noleggiava pinsau chi so' frati ci avissi purtatu un sirvizzu... iddu parìa veru stralunatu ma la niputi chi stava sturiannu ... lu taliau a sicchu e datu chi l'avìa canusciutu quannu di sposinu avìa abiatu 'nacasa sua... dissi:

Niputi: Mamma, è lo zio Pietro...

Lu ziu: (Tuttu cuntentu si fici accanusciri): Brava, niputi mia, quannu vegnu n'otra vota ti portu un rigalu picchè, tra tutti, sulu tu mi canuscisti...

A tutti fici la stessa 'mpressioni e nuddu lu canusciu a prima botta... e quannu turnau arrè, l'annu doppu, a la niputi a cui vulia tantu beni, purtau n'aneddu assai 'mpurtanti...

Tp 15/3/1990